

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

SPRENDIMAI

EUROPOS CENTRINIO BANKO SPRENDIMAS

2010 m. lapkričio 11 d.

dėl Europos centrinio banko metinės atskaitomybės

(nauja redakcija)

(ECB/2010/21)

(2011/65/ES)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos centrinio banko statutą (toliau – ECBS statutas), ypač į jo 26 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) 2006 m. lapkričio 10 d. Sprendimas ECB/2006/17 dėl Europos centrinio banko metinės atskaitomybės ⁽¹⁾ keletą kartų buvo iš esmės pakeistas. Kadangi reikia padaryti dar keletą dalinių pakeitimų, pirmiausia susijusių su palūkanų normos rizikos valdymu, siekiant aiškumo jis turėtų būti išdėstytas nauja redakcija.
- (2) 2006 m. lapkričio 10 d. Gairės ECB/2006/16 dėl Europos centrinių bankų sistemos apskaitos ir finansinės atskaitomybės teisinio pagrindo ⁽²⁾, į kurias Sprendime ECB/2006/17 daromos nuorodos, buvo išdėstytos nauja redakcija ir panaikintos 2010 m. lapkričio 11 d. Gairėmis ECB/2010/20 dėl Europos centrinių bankų sistemos apskaitos ir finansinės atskaitomybės teisinio pagrindo ⁽³⁾,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

I SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS

1 straipsnis

Apibrėžtys

1. Gairių ECB/2010/20 1 straipsnyje apibrėžtos sąvokos turi tokią pat reikšmę, kai yra naudojamos šiame sprendime.

⁽¹⁾ OL L 348, 2006 12 11, p. 38.

⁽²⁾ OL L 348, 2006 12 11, p. 1.

⁽³⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 31.

2. Kiti šiame sprendime naudojami techniniai terminai turi tokią pat reikšmę kaip Gairių ECB/2010/20 II priede.

2 straipsnis

Taikymo sritis

Šiame sprendime nustatytos taisyklės taikomos Europos centrinio banko (ECB) metinėms finansinėms ataskaitoms, kurias sudaro balansas, ECB nebalansinėse buhalterinėse knygose įrašyti straipsniai, pelno (nuostolio) ataskaita ir ECB metinių finansinių ataskaitų aiškinamieji raštai.

3 straipsnis

Pagrindiniai apskaitos principai

Gairių ECB/2010/20 3 straipsnyje apibrėžti pagrindiniai apskaitos principai taip pat taikomi šiame sprendime.

4 straipsnis

Turto ir įsipareigojimų pripažinimas

Finansinis arba kitas turtas ir (arba) įsipareigojimai ECB balanse pripažįstami tik pagal Gairių ECB/2010/20 4 straipsnį.

5 straipsnis

Ekonominis ir pinigų (atsiskaitymų) metodai

Šiam sprendimui taikomos Gairių ECB/2010/20 5 straipsnyje nustatytos taisyklės.

II SKYRIUS

BALANSO STRUKTŪRA IR VERTINIMO TAISYKLĖS

6 straipsnis

Balanso struktūra

Balansas sudaromas pagal I priede nustatytą struktūrą.

7 straipsnis

Atidėjiniai užsienio valiutos kurso, palūkanų normos, kredito ir aukso kainos rizikoms

Tinkamai atsižvelgdama į ECB veiklos pobūdį, Valdancioji taryba ECB balanse gali sudaryti atidėjinius užsienio valiutos kurso, palūkanų normos, kredito ir aukso kainos rizikoms. Remdamasi pagrįstu ECB rizikos tikimybės įvertinimu, Valdancioji taryba sprendžia dėl atidėjinių dydžio ir panaudojimo.

8 straipsnis

Balanso vertinimo taisyklės

1. Jeigu I priede nenurodyta kitaip, balanso straipsniai vertinami einamaisiais rinkos kursais ir kainomis.

2. Auksas, užsienio valiutos priemonės, vertybiniai popieriai, išskyrus klasifikuojamus kaip laikomus iki išpirkimo termino ir neapyvartinius vertybinius popierius, taip pat finansinės priemonės, balansiniai ir nebalansiniai, metų pabaigoje perkainojami pagal vidutinius rinkos kursus ir kainas.

3. Aukso atveju neskiriami kainos ir valiutos perkainojimo skirtumai, tačiau bendras aukso perkainojimo skirtumas apskaitomas remiantis nustatyto aukso svorio vieneto kaina eurais, apskaičiuota pagal euro ir JAV dolerio kursą ketvirtinio perkainojimo dieną. Užsienio valiutos kurso atveju, įskaitant balansinius ir nebalansinius sandorius, atskirai perkainojama kiekviena užsienio valiuta. Taikant šį straipsnį, turimos SST, įskaitant paskirtąsias individualias užsienio valiutos pozicijas, kurios sudaro SST krepšelį, laikomos viena pozicija. Vertybinių popierių atveju atskirai perkainojama pagal kiekvieną kodą, t. y. tą patį ISIN numerį/rūšį. Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai arba vertybiniai popieriai, įtraukti į straipsnius „Kitas finansinis turtas“ arba „Kita“, laikomi atskira pozicija.

4. Vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino, laikomi atskira pozicija, vertinami amortizacijos sąnaudomis ir atsižvelgiant į vertės sumažėjimą. Tokia pat tvarka taikoma neapyvartiniams vertybiniams popieriams. Vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino, gali būti parduoti terminui nepasibaigus esant bet kuriai iš šių aplinkybių:

a) jei parduodamas kiekis laikomas nereikšmingu lyginant su visu iki išpirkimo termino laikomų vertybinių popierių portfelio dydžiu;

b) jei vertybiniai popieriai parduodami termino suėjimo datos mėnesį;

c) išimtinėmis aplinkybėmis, pavyzdžiui, žymiai pablogėjęs emitento kreditingumui, arba laikantis konkretaus Valdanciosios tarybos pinigų politikos sprendimo.

9 straipsnis

Grįžtamieji sandoriai

Grįžtamieji sandoriai apskaitomi pagal Gairių ECB/2010/20 8 straipsnį.

10 straipsnis

Apyvartinės nuosavybės priemonės

Apyvartinės nuosavybės priemonės apskaitomos pagal Gairių ECB/2010/20 9 straipsnį.

11 straipsnis

Vertybinių popierių palūkanų normos rizikos valdymas išvestinėmis finansinėmis priemonėmis

Palūkanų normos rizikos valdymas apskaitomas pagal Gairių ECB/2010/20 10 straipsnį.

12 straipsnis

Sintetinės priemonės

Sintetinės priemonės apskaitomos pagal Gairių ECB/2010/20 11 straipsnį.

III SKYRIUS

PAJAMŲ PRIPAŽINIMAS

13 straipsnis

Pajamų pripažinimas

1. Pajamų pripažinimui taikomos Gairių ECB/2010/20 13 straipsnio 1, 2, 3, 5 ir 7 dalys.

2. Specialiųjų perkainojimo sąskaitų lėšos, atsirandančios iš įnašų pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį valstybių narių, kurioms taikyta išimtis buvo panaikinta, centrinių bankų atžvilgiu, naudojamos nerealizuotiems nuostoliams padengti, jei jie viršija ankstesnius perkainojimo prieaugius, įrašytus į atitinkamą standartinę perkainojimo sąskaitą, kaip nustatyta Gairių ECB/2010/20 13 straipsnio 1 dalies c punkte, prieš tokių nuostolių kompensavimą pagal ECBS statuto 33 straipsnio 2 dalį. Lėšos, esančios specialiose perkainojimo sąskaitose auksui, valiutoms ir vertybiniams popieriams, proporcingai mažinamos, jei sumažėja atitinkamo turto pozicijos.

14 straipsnis

Sandorių vertė

Šiam sprendimui taikomas Gairių ECB/2010/20 14 straipsnis.

IV SKYRIUS

NEBALANSINIŲ PRIEMONIŲ APSKAITOS TAISYKLĖS

15 straipsnis

Bendrosios taisyklės

Šiam sprendimui taikomas Gairių ECB/2010/20 15 straipsnis.

16 straipsnis

Išankstiniai valiutos keitimo sandoriai

Išankstiniai valiutos keitimo sandoriai apskaitomi pagal Gairių ECB/2010/20 16 straipsnį.

17 straipsnis

Valiutų apsikeitimo sandoriai

Valiutų apsikeitimo sandoriai apskaitomi pagal Gairių ECB/2010/20 17 straipsnį.

18 straipsnis

Ateities sandoriai

Ateities sandoriai apskaitomi pagal Gairių ECB/2010/20 18 straipsnį.

19 straipsnis

Palūkanų normų apsikeitimo sandoriai

Palūkanų normų apsikeitimo sandoriai apskaitomi pagal Gairių ECB/2010/20 19 straipsnį. Nerealizuoti nuostoliai, įtraukti į pelno (nuostolio) ataskaitą, amortizuojami kitais metais, taikant tiesinį metodą. Išankstinių palūkanų normų apsikeitimo sandorių amortizacija pradama nuo sandorio vertės dienos.

20 straipsnis

Išankstiniai palūkanų normų sandoriai

Išankstiniai palūkanų normų sandoriai apskaitomi pagal Gairių ECB/2010/20 20 straipsnį.

21 straipsnis

Išankstiniai vertybinių popierių sandoriai

Išankstiniai vertybinių popierių sandoriai apskaitomi pagal Gairių ECB/2010/20 21 straipsnio 1 dalyje nurodytą A metodą.

22 straipsnis

Pasirinkimo sandoriai

Pasirinkimo sandoriai apskaitomi pagal Gairių ECB/2010/20 22 straipsnį.

V SKYRIUS

SKELBIAMI METINIAI BALANSAS IR PELNO (NUOSTOLIO) ATASKAITA

23 straipsnis

Ataskaitų formos

1. Skelbiamas ECB metinis balansas rengiamas pagal II priede pateiktą formą.
2. Skelbiama ECB pelno (nuostolio) ataskaita turi atitikti III priedą.

VI SKYRIUS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

24 straipsnis

Taisyklių kūrimas, taikymas ir aiškinimas

1. Aiškinant šį sprendimą atsižvelgiama į parengiamąjį darbą, Sąjungos teisės suderintus apskaitos principus ir visuotinai pripažintus tarptautinius apskaitos standartus.
2. Jei šiame sprendime nenustatyta tam tikra apskaitos tvarka ir jei nėra kitokio Valdančiosios tarybos sprendimo, ECB laikosi vertinimo principų vadovaudamasis Europos Sąjungos priimtais Tarptautiniais apskaitos standartais, kurie yra aktualūs ECB veiklai ir ataskaitoms.

25 straipsnis

Panaikinimas

Sprendimas ECB/2006/17 panaikinamas. Nuorodos į panaikintą sprendimą laikomos nuorodomis į šį sprendimą ir skaitomos vadovaujantis V priede pateikta atitikties lentele.

26 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja 2010 m. gruodžio 31 d.

Priimta Frankfurte prie Maino 2010 m. lapkričio 11 d.

ECB pirmininkas

Jean-Claude TRICHET

I PRIEDAS

BALANSO SUDARYMO IR VERTINIMO TAISYKLĖS

Pastaba: numeravimas nurodytas pagal II priede pateiktą balanso formą.

TURTAS

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
1 Auksas ir gautinas auksas	Fizinis auksas, t. y. luitai, monetos, lakštai, grynuoliai saugykloje ar „kelyje“. Ne fizinis auksas, pvz., likučiai aukso sąskaitose iki pareikalavimo (neskirstomose sąskaitose), terminuotieji indėliai ir pretenzijos gauti auksą, kylančios iš šių sandorių: a) aukso kiekį didinančių ar mažinančių sandorių; ir b) aukso vietos ar grynumo apskaitavimo sandorių, kai tarp aukso perdavimo ir gavimo yra daugiau nei viena darbo diena	Rinkos vertė
2 Pretenzijos ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta	Pretenzijos užsienio valiuta kitoms sandorio šalims ne euro zonos rezidentams, įskaitant tarptautines bei viršvalstybines institucijas ir ne euro zonos centrinius bankus	
2.1 Iš Tarptautinio valiutos fondo (TVF) gautinos lėšos	<p>a) <i>Rezervinė įnašo dalis, neviršijanti skolinimosi teisių (grynąja verte)</i></p> <p>Nacionalinė kvota, atėmus Tarptautinio valiutos fondo disponuojamų sąskaitų eurais likučius. Į šį straipsnį arba straipsnį „Įsipareigojimai eurais ne euro zonos rezidentams“ galima įtraukti TVF sąskaitą Nr. 2 (sąskaita eurais, skirta administravimo išlaidoms)</p> <p>b) <i>Specialiosios skolinimosi teisės (SST)</i></p> <p>Turimos SST (bendraja verte)</p> <p>c) <i>Kitos pretenzijos</i></p> <p>Bendrieji skolinimosi susitarimai, pagal specialiuosius skolinimosi susitarimus suteiktos paskolos, indėliai į TVF valdomus fondus</p>	<p>a) <i>Rezervinė įnašo dalis, neviršijanti skolinimosi teisių (grynąja verte)</i></p> <p>Nominaliąja verte, perskaiciuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>b) <i>Specialiosios skolinimosi teisės (SST)</i></p> <p>Nominaliąja verte, perskaiciuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>c) <i>Kitos pretenzijos</i></p> <p>Nominaliąja verte, perskaiciuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p>
2.2 Likučiai bankų sąskaitose ir investicijos į vertybinius popierius, išorės paskolos ir kitas išorės turtas	<p>a) <i>Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose, išskyrus tuos, kurie priskiriami 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i></p> <p>Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos, atpirkimo investavimo sandoriai</p> <p>b) <i>Investicijos į vertybinius popierius ne euro zonoje, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i></p> <p>Ne euro zonos rezidentų išleisti skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, vekseliai, nulinės atkarpos obligacijos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai, nuosavybės priemonės, laikomos kaip užsienio atsargų dalis</p>	<p>a) <i>Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose</i></p> <p>Nominaliąja verte, perskaiciuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>b) i) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino</i></p> <p>Rinkos kaina, perskaiciuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>ii) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino</i></p> <p>Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaiciuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iii) <i>Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai</i></p> <p>Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaiciuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iv) <i>Kotiruojamos nuosavybės priemonės</i></p> <p>Rinkos kaina, perskaiciuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p>

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
	<p>c) Išorės paskolos (indėliai) ne euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</p> <p>d) Kitas išorės turtas Ne euro zonos banknotai ir monetos</p>	<p>c) Išorės paskolos Indėliai – nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>d) Kitas išorės turtas Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p>
3 Pretenzijos euro zonos rezidentams užsienio valiuta	<p>a) Investicijos į vertybinius popierius euro zonoje, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ euro zonos rezidentų išleisti skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, vekseliai, nulinės atkarpos obligacijos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai, nuosavybės priemonės, laikomos kaip užsienio atsargų dalis</p> <p>b) Kitos pretenzijos euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ Paskolos, indėliai, atpirkimo investavimo sandoriai, kitas skolinimas</p>	<p>a) i) Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino Rinkos kaina, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>ii) Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iii) Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iv) Kotiruojamos nuosavybės priemonės Rinkos kaina, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>b) Kitos pretenzijos Indėliai ir kitas skolinimas – nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p>
4 Pretenzijos ne euro zonos rezidentams eurais		
4.1 Likučiai bankų sąskaitose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos	<p>a) Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose, išskyrus tuos, kurie priskiriami 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos, atpirkimo investavimo sandoriai, susiję su vertybinių popierių eurais valdymu</p> <p>b) Investicijos į vertybinius popierius ne euro zonoje, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ Ne euro zonos rezidentų išleisti nuosavybės priemonės, skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, vekseliai, nulinės atkarpos obligacijos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai</p>	<p>a) Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose Nominaliųjų verte</p> <p>b) i) Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>ii) Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iii) Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iv) Kotiruojamos nuosavybės priemonės Rinkos kaina</p>

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
	<p>c) <i>Paskolos ne euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i></p> <p>d) <i>Ne euro zonos subjektų išleisti vertybiniai popieriai, išskyrus tuos, kurie priskiriami 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i></p> <p>Viršvalstybinių ar tarptautinių organizacijų, pvz., Europos investicijų banko, nepriklausomai nuo jų geografinės vietos išleisti vertybiniai popieriai</p>	<p>c) <i>Ne euro zonos paskolos</i></p> <p>Indėliai – nominaliaja verte</p> <p>d) i) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino</i></p> <p>Rinkos kaina</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>ii) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino</i></p> <p>Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iii) <i>Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai</i></p> <p>Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p>
4.2 Pretenzijos, atsirandančios dėl kredito galimybės pagal VKM II	Skolinimas pagal VKM II sąlygas	Nominaliaja verte
5 Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurais	5.1–5.5 straipsniai: sandoriai pagal atitinkamas pinigų politikos priemones, aprašytas 2000 m. rugpjūčio 31 d. Gairių ECB/2000/7 dėl Eurosistemos pinigų politikos priemonių ir procedūrų ⁽¹⁾ I priede	
5.1 Pagrindinės refinansavimo operacijos	Reguliarūs likvidumą teikiantys grįžtamieji sandoriai, sudaromi kas savaitę, paprastai nustatant vienos savaitės terminą	Nominaliaja verte arba atpirkimo sandorio verte
5.2 Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos	Reguliarūs likvidumą teikiantys grįžtamieji sandoriai, sudaromi kas mėnesį, paprastai nustatant trijų mėnesių terminą	Nominaliaja verte arba atpirkimo sandorio verte
5.3 Koreguojamosios grįžtamosios operacijos	Grįžtamieji sandoriai, vykdomi koregavimo tikslais kaip <i>ad hoc</i> sandoriai	Nominaliaja verte arba atpirkimo sandorio verte
5.4 Struktūrinės grįžtamosios operacijos	Grįžtamieji sandoriai, kuriais tikslinama Eurosistemos struktūrinė pozicija finansų sektoriaus atžvilgiu	Nominaliaja verte arba atpirkimo sandorio verte
5.5 Ribinio skolinimo galimybė	Vienos nakties likvidumo galimybė už iš anksto numatytas palūkanas, pateikiant tinkamą turtą (nuolatinė galimybė)	Nominaliaja verte arba atpirkimo sandorio verte
5.6 Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole	Papildomas kreditas kredito įstaigoms, atsirandantis dėl užtikrinamojo turto, susijusio su kitu šioms kredito įstaigoms suteiktu kreditu, vertės padidėjimo	Nominaliaja verte arba įsigijimo verte
6 Kitos pretenzijos euro zonos kredito įstaigoms eurais	Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos, atpirkimo investavimo sandoriai, susiję su vertybinių popierių portfeliu, priskiriamų 7 turto straipsniui „euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais“, valdymu, įskaitant sandorius dėl ankstesnių euro zonos užsienio valiutos atsargų pasikeitimo, ir kitos pretenzijos. Korespondentinės sąskaitos ne vidaus euro zonos kredito įstaigose. Kitos su Eurosistemos pinigų politikos operacijomis nesusijusios pretenzijos ir operacijos	Nominaliaja verte arba įsigijimo verte

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
7 euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais		
7.1 Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai	euro zonoje išleisti vertybiniai popieriai, laikomi pinigų politikos tikslais. Koregavimo tikslais pirkti ECB skolos sertifikatai	<p>a) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino</i></p> <p>Rinkos kaina</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>b) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino</i></p> <p>Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu (įsigijimo verte, kai vertės sumažėjimą padengia atidėjimai pagal 13 b) išpareigojimų straipsnį „Atidėjimai“)</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>c) <i>Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai</i></p> <p>Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p>
7.2 Kiti vertybiniai popieriai	Vertybiniai popieriai, išskyrus tuos, kurie priskiriami 7.1 turto straipsniui „Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai“ ir 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“: skoliniai išpareigojimai ir obligacijos, vekseliai, nulinės atkarpos obligacijos, turimi pinigų rinkos vertybiniai popieriai, įskaitant Vyriausybės vertybinius popierius iki EPS, eurais. Nuosavybės priemonės	<p>a) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino</i></p> <p>Rinkos kaina</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>b) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino</i></p> <p>Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>c) <i>Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai</i></p> <p>Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>d) <i>Kotiruojamos nuosavybės priemonės</i></p> <p>Rinkos kaina</p>
8 Valdžios sektoriaus skola eurais	Pretenzijos valdžios sektoriui, atsiradusios iki EPS (neapvyvartiniai vertybiniai popieriai, paskolos)	Indėliai/paskolos – nominaliąja verte, neapvyvartiniai vertybiniai popieriai – įsigijimo verte
9 Vidinės Eurosistemos pretenzijos		
9.1 Pretenzijos, susijusios su ECB skolos sertifikatų išleidimu	Vidinės Eurosistemos pretenzijos NCB atžvilgiu, atsirandančios dėl ECB skolos sertifikatų išleidimo	Įsigijimo verte
9.2 Pretenzijos, susijusios su eurų banknotų paskirstymu Eurosistemoje	Pretenzijos, susijusios su ECB banknotų emisija pagal 2010 m. gruodžio 13 d. Sprendimą ECB/2010/29 dėl eurų banknotų emisijos (2)	Nominaliąja verte
9.3 Kitos vidinės Eurosistemos pretenzijos (grynąja verte)	Šių straipsnio dalių grynoji pozicija: a) gryniosios pretenzijos TARGET2 sąskaitose ir NCB korespondentinėse sąskaitose, t. y. grynoji pretenzijų ir išpareigojimų suma. Taip pat žr. 10.2 išpareigojimų straipsnį „Kiti vidiniai Eurosistemos išpareigojimai (grynąja verte)“	a) Nominaliąja verte

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
	b) kitos galinčios atsirasti vidinės Eurosistemos pretenzijos eurai, įskaitant tarpinį ECB pajamų paskirstymą NCB	b) Nominaliųjų verte
10 Nebaigti atsiskaitymai	Atsiskaitomųjų sąskaitų likučiai (pretenzijos), įskaitant inkasuojamų čekių srautą	Nominaliųjų verte
11 Kitas turtas		
11.1 euro zonos monetos	Eurų monetos	Nominaliųjų verte
11.2 Materialūs ir nematerialūs ilgalaikis turtas	Žemė ir pastatai, baldai ir įranga, įskaitant kompiuterių techninę įrangą, programinę įrangą	<p>Įsigijimo verte, sumažinta nusidėvėjimu</p> <p>Nusidėvėjimas yra sistemingas turto nudėvimosios sumos paskirstymas per jo naudingą tarnavimo laiką. Naudingo tarnavimo laikas yra laikotarpis, per kurį subjektas tikisi naudotis ilgalaikiu turtu. Individualaus materialiojo ilgalaikio turto naudingo tarnavimo laikas gali būti sistemingai peržiūrimas, jeigu tikėtina trukmė skiriasi nuo numatytos. Stambų turtą gali sudaryti sudedamosios dalys, kurių naudingo tarnavimo laikas skiriasi. Tokių sudedamųjų dalių naudingo tarnavimo laikas turėtų būti vertinamas individualiai</p> <p>Nematerialiojo turto įsigijimo vertę sudaro nematerialiojo turto įsigijimo kaina. Kitos tiesioginės ar netiesioginės sąnaudos pripažįstamos išlaidomis</p> <p>Išlaidų kapitalizacija: pagal nustatytas ribas (mažiau negu 10 000 EUR be PVM: nekapitalizuojama)</p>
11.3 Kitas finansinis turtas	<ul style="list-style-type: none"> — Dalyvavimas kapitale ir investicijos į dukterines bendroves; nuosavybės priemonės, laikomos dėl strateginių/politinių priežasčių — Vertybiniai popieriai, įskaitant nuosavybės priemones, ir kitos finansinės priemonės ir likučiai, įskaitant terminuotuosius indėlius ir einamąsias sąskaitas, laikomi kaip atskirtas portfelis — Atpirkimo investavimo sandoriai su kredito įstaigomis, susiję su į šį straipsnį įtraukiamų vertybinių popierių portfelių valdymu 	<p>a) <i>Apyvartinės nuosavybės priemonės</i> Rinkos kaina</p> <p>b) <i>Dalyvavimas kapitale ir neapyvartinės nuosavybės akcijos, taip pat bet kokios kitos nuosavybės priemonės, laikomos kaip ilgalaikės investicijos</i> Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu</p> <p>c) <i>Investicijos į dukterines bendroves arba reikšmingas dalyvavimas</i> Grynąja turto verte</p> <p>d) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino</i> Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>e) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino arba laikomi kaip ilgalaikės investicijos</i> Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>f) <i>Neapyvartiniai vertybiniai popieriai</i> Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu</p> <p>g) <i>Likučiai bankuose ir paskolos</i> Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą, jeigu likučiai/indėliai išreikšti užsienio valiutomis</p>

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
11.4 Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai	Išankstinių valiutos keitimo sandorių ir valiutų apsikeitimo sandorių, palūkanų normų apsikeitimo ir išankstinių sandorių, išankstinių vertybinių popierių sandorių, neatidėliotinių valiutos keitimo sandorių nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos vertinimo rezultatai	Skirtumo tarp sandorio išankstinės ir neatidėliotinos verčių, perskaičiuotų pagal užsienio valiutos rinkos kursą, grynąja verte
11.5 Sukauptos pajamos ir būsimųjų laikotarpių išlaidos	Ataskaitiniu laikotarpiu negautos, tačiau jam priskiriamos pajamos. Iš anksto sumokėtos išlaidos ir sumokėtos sukauptos palūkanos, t. y. sukauptos palūkanos, nupirktos kartu su vertybiniu popieriumi	Nominaliąja verte, užsienio valiuta, perskaičiuota pagal rinkos kursą
11.6 Kita	<p>a) Avansai, paskolos ir kiti mažaverčiai straipsniai. Paskolos patikos pagrindu</p> <p>b) Investicijos, susijusios su klientų aukso indėliais</p> <p>c) Grynasis pensijų turtas</p> <p>d) Likusios pretenzijos dėl kitų Eurosistemos sandorių šalių neįvykdytų įsipareigojimų Eurosistemos kredito operacijų kontekste</p> <p>e) Turtas arba pretezijos (trečiųjų šalių atžvilgiu), perimti nuosavybėn ir (arba) įgyti realizuojant įkaitą, pateiktą įsipareigojimų nevykdančių kitų Eurosistemos sandorių šalių</p>	<p>a) Nominaliąja verte arba įsigijimo verte</p> <p>b) Rinkos kaina</p> <p>c) Kaip 24 straipsnio 2 dalyje</p> <p>d) Nominaliąja/atstatomąja verte (prieš nuostolių padengimą/po nuostolių padengimo)</p> <p>e) Įsigijimo verte (jei finansinis turtas išreikštas užsienio valiutomis – perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą, galiojusį įsigijimo metu)</p>
12 Metų nuostolis		Nominaliąja verte

(1) OL L 310, 2000 12 11, p. 1.

(2) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 26. Sprendimas ECB/2010/29 buvo priimtas prieš paskelbiant Sprendimą ECB/2010/21.

ĮSIPAREIGOJIMAI

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
1 Banknotai apyvartoje	Pagal Sprendimą ECB/2010/29 ECB išleisti eurų banknotai	Nominaliąja verte
2 Su pinigų politikos operacijomis susiję įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais	2.1, 2.2, 2.3 ir 2.5 straipsniai: indėliai eurais, kaip apibūdinta Gairių ECB/2000/7 I priede	
2.1 Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą)	Į finansinių institucijų, kurioms pagal ECBS statutą taikomi privalomųjų atsargų reikalavimai, sąrašą įtrauktų kredito įstaigų sąskaitos eurais. Į šį straipsnį pirmiausia įtraukiamos sąskaitos, naudojamos privalomosioms atsargoms laikyti	Nominaliąja verte
2.2 Indėlių galimybė	Vienos nakties indėliai su iš anksto nustatyta palūkanų norma (nuolatinė galimybė)	Nominaliąja verte
2.3 Terminuotieji indėliai	Lėšų rinkimas siekiant sumažinti likvidumą, susijęs su koregavimo operacijomis	Nominaliąja verte
2.4 Koreguojamosios grįžtamosios operacijos	Su pinigų politika susiję sandoriai, kuriais siekiama sumažinti likvidumą	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte
2.5 Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole	Kredito įstaigų indėliai, atsirandantys dėl užtikrinamojo turto, susijusio su šiomis kredito įstaigoms suteiktu kreditu, vertės sumažėjimo	Nominaliąja verte

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
3 Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais	Atpirkimo skolinimosi sandoriai, susiję su tuo pat metu vykdomais atpirkimo investavimo sandoriais, valdant vertybinių popierių portfelius, priskiriamus 7 turto straipsniui „euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais“. Kitos operacijos, nesusijusios su Eurosistemos pinigų politikos operacijomis. Šis straipsnis neapima kredito įstaigų einamųjų sąskaitų	Nominaliųjų verte arba atpirkimo sandorio verte
4 Išleisti ECB skolos sertifikatai	Skolos sertifikatai, kaip apibūdinta Gairių ECB/2000/7 I priede. Vertybiniai popieriai su nuolaida, išleisti siekiant sumažinti likvidumą	Įsigijimo verte Visos nuolaidos amortizuojamos
5 Įsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurais		
5.1 Valdžios sektorius	Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą	Nominaliųjų verte
5.2 Kiti įsipareigojimai	Darbuotojų, bendrovių ir klientų, įskaitant finansines institucijas, atleistas nuo privalomųjų atsargų reikalavimų, einamosios sąskaitos (žr. 2.1 įsipareigojimų straipsnį); terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą	Nominaliųjų verte
6 Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurais	Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą, įskaitant sąskaitas, laikomas mokėjimų tikslais, ir sąskaitas, laikomas rezervų valdymo tikslais: kitų bankų, centrinių bankų, tarptautinių/viršvalstybinių institucijų, įskaitant Europos Komisiją; kitų indėlininkų einamosios sąskaitos. Atpirkimo skolinimosi sandoriai, susiję su tuo pat metu vykdomais atpirkimo investavimo sandoriais, valdant vertybinius popierius eurais. Valsybių narių, kurių valiuta nėra euro, centrinių bankų TARGET2 sąskaitų likučiai	Nominaliųjų verte arba atpirkimo sandorio verte
7 Įsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta	Einamosios sąskaitos. Įsipareigojimai pagal atpirkimo skolinimosi sandorius; paprastai užsienio valiutos arba aukso investavimo sandoriai	Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal metų pabaigos užsienio valiutos rinkos kursą
8 Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta		
8.1 Indėliai, likučiai ir kiti įsipareigojimai	Einamosios sąskaitos. Įsipareigojimai pagal atpirkimo skolinimosi sandorius; paprastai užsienio valiutos arba aukso investavimo sandoriai	Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal metų pabaigos užsienio valiutos rinkos kursą
8.2 Įsipareigojimai, atsirandantys dėl kredito galimybės pagal VKM II	Skolinimasis pagal VKM II sąlygas	Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal metų pabaigos užsienio valiutos rinkos kursą
9 TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių atitinkmuo	SST išreikštas straipsnis, rodantis, kiek SST iš pradžių buvo suteikta atitinkamai šaliai/NCB	Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal metų pabaigos užsienio valiutos rinkos kursą
10 Vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai		
10.1 Įsipareigojimai, atitinkantys pervestas užsienio atsargas	ECB balanso straipsnis eurais	Nominaliųjų verte

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
10.2 Kiti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai (grynąja verte)	Šių straipsnio dalių grynoji pozicija: a) grynėji įsipareigojimai, atitinkantys TARGET2 sąskaitų ir NCB korespondentinių sąskaitų likučius, t. y. grynoji pretenzijų ir įsipareigojimų suma. Taip pat žr. 9.3 turto straipsnį „Kitos vidinės Eurosistemos pretenzijos (grynąja verte)“ b) kiti galintys atsirasti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai eurai, įskaitant tarpinį ECB pajamų paskirstymą NCB	a) Nominaliąja verte b) Nominaliąja verte
11 Nebaigti atsiskaitymai	Atsiskaitomųjų sąskaitų likučiai (įsipareigojimai), įskaitant žiro pervedimų srautus	Nominaliąja verte
12 Kiti įsipareigojimai		
12.1 Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai	Išankstinių valiutos keitimo sandorių, valiutų apskaitimo sandorių, palūkanų normų apskaitimo ir išankstinių sandorių, išankstinių vertybinių popierių sandorių, neatidėliotinių valiutos keitimo sandorių nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos vertinimo rezultatai	Skirtumo tarp sandorio išankstinės ir neatidėliotinos verčių, perskaičiuotų pagal užsienio valiutos rinkos kursą, grynąja verte
12.2 Sukauptos išlaidos ir būsimųjų laikotarpių pajamos	Išlaidos, kurios turės būti sumokėtos ateityje, bet yra susijusios su ataskaitiniu laikotarpiu. Pajamos, gautos per ataskaitinį laikotarpį, bet susijusios su būsimu laikotarpiu	Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą
12.3 Kita	a) Mokesčių tarpinės sąskaitos. Užsienio valiutos kreditinės arba garantinio draudimo sąskaitos. Atpirkimo skolinimosi sandoriai su kredito įstaigomis, susiję su tuo pat metu vykdomais atpirkimo investavimo sandoriais, valdant vertybinių popierių portfelius, priskiriamus 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“. Privalomieji indėliai, išskyrus rezervų indėlius. Kiti mažaverčiai straipsniai. Įsipareigojimai patikos pagrindu. b) Klientų indėliai auksu. c) Grynėji pensijų įsipareigojimai	a) Nominaliąja verte arba (atpirkimo sandorio) verte b) Rinkos kaina c) Kaip 24 straipsnio 2 dalyje
13 Atidėjiniai	a) Užsienio valiutos kurso, palūkanų normos, kredito ir aukso kainos rizikoms ir kitiems tikslams, pvz., numatomoms išlaidoms ateityje ir įnašams pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį valstybių narių, kurių išimtis buvo panaikintos, centrinių bankų atžvilgiu b) Iš pinigų politikos operacijų atsirandančioms kitos sandorio šalies arba kredito rizikoms	a) Įsigijimo verte/nominaliąja verte b) Nominaliąja verte (paremta metų pabaigoje ECB valdančiosios tarybos atliktu įvertinimu)
14 Perkainojimo sąskaitos	a) Perkainojimo sąskaitos, susijusios su aukso, visų rūšių vertybinių popierių eurai, visų rūšių vertybinių popierių užsienio valiuta, pasirinkimo sandorių kainų pokyčiais; rinkos vertinimo skirtumai, susiję su palūkanų normų rizikos išvestinėmis priemonėmis; perkainojimo sąskaitos, susijusios su užsienio valiutų kursų svyravimais kiekvienos turimos valiutos grynosios pozicijos, įskaitant valiutų apskaitimo/išankstinius valiutos keitimo sandorius ir SST, atžvilgiu b) Specialiosios perkainojimo sąskaitos, atsirandančios dėl įnašų pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį valstybių narių, kurių išimtis buvo panaikintos, centrinių bankų atžvilgiu. Žr. 13 straipsnio 2 dalį	Perkainojimo skirtumu tarp vertės vidurkine kaina ir rinkos vertės, užsienio valiutą perskaičius pagal rinkos kursą

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
15 Kapitalas ir rezervai		
15.1 Kapitalas	Apmokėtas kapitalas	Nominaliųjų vertė
15.2 Rezervai	Istatyminiai rezervai pagal ECBS statuto 33 straipsnį ir įnašai pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį valstybių narių, kurių išimtys buvo panaikintos, centrinių bankų atžvilgiu	Nominaliųjų vertė
16 Metų pelnas		Nominaliųjų vertė

ECB METINIS BALANSAS

(milijonais EUR) ⁽¹⁾

Turtas ⁽²⁾	Ataskaitiniai metai	Praėję metai	Įsipareigojimai	Ataskaitiniai metai	Praėję metai
1. Auksas ir gautinas auksas			1. Banknotai apyvartoje		
2. Pretenzijos ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta			2. Su pinigų politikos operacijomis susiję įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai		
2.1 Iš TVF gautinos lėšos			2.1 Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą)		
2.2 Likučiai bankų sąskaitose ir investicijos į vertybinius popierius, išorės paskolos ir kitas išorės turtas			2.2 Indėlių galimybė		
3. Pretenzijos euro zonos rezidentams užsienio valiuta			2.3 Terminuotieji indėliai		
4. Pretenzijos ne euro zonos rezidentams eurai			2.4 Koreguojamosios grįžtamosios operacijos		
4.1 Likučiai bankų sąskaitose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos			2.5 Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole		
4.2 Pretenzijos, atsirandančios dėl kredito galimybės pagal VKM II			3. Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai		
5. Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurai			4. Išleisti ECB skolos sertifikatai		
5.1 Pagrindinės refinansavimo operacijos			5. Įsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurai		
5.2 Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos			5.1 Valdžios sektorius		
5.3 Koreguojamosios grįžtamosios operacijos			5.2 Kiti įsipareigojimai		
5.4 Struktūrinės grįžtamosios operacijos			6. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurai		
5.5 Ribinio skolinimo galimybė			7. Įsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta		
5.6 Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole			8. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta		
6. Kitos pretenzijos euro zonos kredito įstaigoms eurai			8.1 Indėliai, likučiai ir kiti įsipareigojimai		
7. euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurai			8.2 Įsipareigojimai, atsirandantys dėl kredito galimybės pagal VKM II		
7.1 Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai			9. TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių atitikmuo		
7.2 Kiti vertybiniai popieriai			10. Vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai		
8. Valdžios sektoriaus skola eurai			10.1 Įsipareigojimai, atitinkantys pervestas užsienio atsargas		
9. Vidinės Eurosistemos pretenzijos			10.2 Kiti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai (grynąja verte)		
9.1 Su ECB skolos sertifikatų išleidimu susijusios pretenzijos			11. Nebaigti atsiskaitymai		
9.2 Pretenzijos, susijusios su eurų banknotų paskirstymu Eurosistemoje			12. Kiti įsipareigojimai		
9.3 Kitos vidinės Eurosistemos pretenzijos (grynąja verte)			12.1 Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai		
			12.2 Sukauptos išlaidos ir būsimųjų laikotarpių pajamos		

(milijonais EUR) ⁽¹⁾

Turtas ⁽²⁾	Ataskaitiniai metai	Praėję metai	Įsipareigojimai	Ataskaitiniai metai	Praėję metai
10. Nebaigti atsiskaitymai			12.3 Kita		
11. Kitas turtas			13. Atidėjiniai		
11.1 euro zonos monetos			14. Perkainojimo sąskaitos		
11.2 Materialusis ir nematerialusis ilgalaikis turtas			15. Kapitalas ir rezervai		
11.3 Kitas finansinis turtas			15.1 Kapitalas		
11.4 Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai			15.2 Rezervai		
11.5 Sukauptos pajamos ir būsimųjų laikotarpių išlaidos			16. Metų pelnas		
11.6 Kita					
12. Metų nuostolis					
		Turtas iš viso			
			Įsipareigojimai iš viso		

⁽¹⁾ ECB gali skelbti tikslias sumas eurais arba kitokiu būdu suapvalintas sumas.

⁽²⁾ Turto lentelė taip pat gali būti pateikiama virš įsipareigojimų lentelės.

III PRIEDAS

SKELBIAMA ECB PELNO (NUOSTOLIO) ATASKAITA

(milijonais EUR) ⁽¹⁾

... m. gruodžio 31 d. pasibaigusių metų pelno (nuostolio) ataskaita	Ataskaitiniai metai	Praėję metai
1.1.1. Palūkanų pajamos iš užsienio atsargų		
1.1.2. Palūkanų pajamos iš eurų banknotų paskirstymo Eurosistemoje		
1.1.3. Kitos palūkanų pajamos		
1.1. Palūkanų pajamos		
1.2.1. Atlygis už NCB pretenzijas dėl pervestų užsienio atsargų		
1.2.2. Kitos palūkanų išlaidos		
1.2. Palūkanų išlaidos		
1. Grynosios palūkanų pajamos		
2.1. Realizuotosios pajamos (išlaidos) iš finansinių operacijų		
2.2. Finansinio turto ir pozicijų nurašymai		
2.3. Pavedimai į atidėjinius užsienio valiutos kurso, palūkanų normos, kredito ir aukso kainos rizikoms ir iš jų		
2. Grynasis finansinių operacijų, nurašymų ir atidėjinių rizikoms rezultatas		
3.1. Komisinių ir kitų atlygių pajamos		
3.2. Komisinių ir kitų atlygių išlaidos		
3. Grynosios komisinių ir kitų atlygių pajamos (išlaidos) ⁽²⁾		
4. Pajamos iš nuosavybės vertybinių popierių ir dalyvavimo nuosavybės priemonėse		
5. Kitos pajamos		
Grynosios pajamos iš viso		
6. Personalo išlaikymo išlaidos ⁽³⁾		
7. Administracinės išlaidos ⁽³⁾		
8. Materialiojo ir nematerialiojo ilgalaikio turto nusidėvėjimo išlaidos		
9. Banknotų gamybos paslaugos ⁽⁴⁾		
10. Kitos išlaidos		
Metų pelnas (nuostolis)		

⁽¹⁾ ECB gali skelbti tikslias sumas eurais arba kitokiu būdu suapvalintas sumas.⁽²⁾ Pajamų ir išlaidų paskirstymas gali būti pateiktas metinių finansinių ataskaitų aiškinamuosiuose raštuose.⁽³⁾ Šis straipsnis apima administracinius atidėjinius.⁽⁴⁾ Šis straipsnis naudojamas, kai banknotų gamyba užsakoma iš išorinių šaltinių (už išorinių bendrovių, atsakingų už banknotų gamybą centrinių bankų vardu, suteiktų paslaugų kainą). Rekomenduojama, kad išlaidos, patirtos dėl eurų banknotų emisijos, būtų įtrauktos į pelno (nuostolio) ataskaitą, kai dėl šių išlaidų pateikiamos sąskaitos arba šios išlaidos patiriamos kitu būdu; taip pat žr. Gaires ECB/2010/20.

IV PRIEDAS

PANAIKINTI DOKUMENTAI: SPRENDIMAS IR VĖLESNI JO PAKEITIMAI

Sprendimas ECB/2006/17	OL L 348, 2006 12 11, p. 38.
Sprendimas ECB/2007/21	OL L 42, 2008 2 16, p. 83.
Sprendimas ECB/2008/22	OL L 36, 2009 2 5, p. 22.
Sprendimas ECB/2009/19	OL L 202, 2009 8 4, p. 54.
Sprendimas ECB/2009/29	OL L 348, 2009 12 29, p. 57.

V PRIEDAS

ATITIKTIES LENTELĖ

Sprendimas ECB/2006/17	Šis sprendimas
—	11 straipsnis
10a straipsnis	12 straipsnis
11 straipsnis	13 straipsnis
12 straipsnis	14 straipsnis
13 straipsnis	15 straipsnis
14 straipsnis	16 straipsnis
15 straipsnis	17 straipsnis
16 straipsnis	18 straipsnis
17 straipsnis	19 straipsnis
18 straipsnis	20 straipsnis
19 straipsnis	21 straipsnis
20 straipsnis	22 straipsnis
21 straipsnis	23 straipsnis
22 straipsnis	24 straipsnis
23 straipsnis	25 straipsnis
24 straipsnis	26 straipsnis